

Maastricht verführt!

Wer schon mal hier war, beschreibt Maastricht als untypisch niederländische Stadt. Ob dies auf den modernen, geradezu mediterranen Flair des historischen Zentrums zurückzuführen ist, die Maastrichter Lebensfreude oder die Lage im Süd-Limburger Hügelland, sieht jeder anders. Einigkeit herrscht jedoch über die besondere Allüre der Boutiquen, die den Shopping-Straßen eine internationale Atmosphäre verleihen, die Qualität des reichhaltigen Kulturangebots und die kulinarischen Hochgenüsse dieser gastronomischen Metropole. Maastricht bietet all das und noch viel mehr. Ein Tag reicht also nicht. Gastliche Alternativen gibt es zuhauf, in einem der luxuriösen, trendy, kleinen, großen, persönlichen oder gerade sachlichen Hotels, die alle den qualitativen Qualitätsanspruch von Maastricht unterstreichen. Lassen Sie sich von Maastricht zum Bleiben verführen.

Maastricht séduit !

Ceux qui la connaissent décrivent Maastricht comme une ville néerlandaise atypique. Atmosphère moderne et presque méditerranéenne du centre historique, joie de vivre des habitants, situation idéale au cœur d'une région vallonnée, les attraits de Maastricht sont aussi nombreux que variés. Les amoureux de la ville racontent l'élégance des boutiques qui donnent un accent international aux rues commerçantes, les trésors culturels que renferme la cité et l'exaltation gustative dont cette capitale du goût est le théâtre. Maastricht, c'est tout cela, et plus encore. Une journée ne suffit pas. Hôtels de luxe, hôtels tendance, petits hôtels, grands hôtels, hôtels chaleureux ou hôtels d'affaires, Maastricht se montre sous son meilleur jour grâce à des hôtels qui s'adaptent à vos besoins. Laissez-vous séduire par un séjour à Maastricht.



Flirt mit einer reichen Vergangenheit

Maastricht rühmt sich zu Recht als eine der ältesten Städte der Niederlande. Nirgendwo sonst ist Geschichte so greifbar wie hier. Überall stößt man auf Reste der römischen Durchgangsstadt, mittelalterlichen Pilgerstadt, Garnisonsstadt und Ausgangspunkt der industriellen Revolution in den Niederlanden. Europäer verbinden das Jahr 1992 mit Maastricht, als nämlich der gleichnamige Vertrag unterzeichnet und damit die Einführung des Euro besiegelt wurde. Auch heute noch schreibt man hier Geschichte: So hat Maastricht als 'Kulturhauptstadt Europas' im Jahr 2018 kandidiert.

Retour sur un riche passé Maastricht est une des plus anciennes villes des Pays-Bas. Nulle part ailleurs, l'histoire n'est aussi palpable qu'ici. Les rues racontent l'histoire de Maastricht la romaine, Maastricht la ville de pèlerinage médiévale, Maastricht la ville de garnison, Maastricht le berceau de la révolution industrielle néerlandaise. Les Européens connaissent son nom depuis la signature du traité de 1992 qui prévoyait la mise en circulation de l'euro. Aujourd'hui encore, l'histoire s'écrit à Maastricht : la ville a en effet présenté sa candidature pour devenir « Capitale européenne de la culture » en 2018.



∨ Sint Servaasbrug



Stadt der Sterne

Am Wasser dinieren oder in einer Kirche speisen. Das Gastronomieangebot Maastrichts deckt bei der Standort- und Küchenwahl eine breite Palette ab. In nicht weniger als 5 Restaurants erstrahlen Michelin-Sterne, kulinarisch bietet die Stadt aber Qualität auf allen Ebenen. Wie könnte es anders sein in einer Region, in der Tradition solchen Stellenwert genießt und Wein und Käse hergestellt werden. Die sich auch in den vielen Feinschmeckerläden spiegelt. Lernen Sie begeisterte Menschen mit Leidenschaft für ihr Produkt kennen.

Les étoiles de Maastricht Dîner au bord de l'eau ou déjeuner dans une église... les bonnes adresses et les styles culinaires foisonnent dans la capitale gastronomique. Pas moins de cinq restaurants sont étoilés, mais la qualité se retrouve à tous les niveaux de la cuisine de Maastricht. Il ne peut en être autrement dans une région où l'artisanat tient une telle place. Les vins et les fromages locaux sont d'ailleurs vendus dans les nombreuses boutiques culinaires que compte la ville. Découvrez l'histoire de ces artisans et de leur passion.



Kultur, die berührt

Entdecken Sie bei einem der Kulturfestivals die künstlerische Seite der Stadt. Für jeden Geschmack ist etwas dabei: Von (religiöser) Musik, Oper, modernem Tanz und Theater bis hin zu Design, Pop Dance- und Jugendkultur. Spitzenniveau oder talentierte Amateurlünstler, Maastricht gibt allen Kreativen eine Chance. Das ganze Jahr über mit bildender Kunst, u.a. im Bonnefantenmuseum. An 10 Tagen jährlich gibt sich die Crème de la Crème der Kunstwelt ein Stelldichein auf der weltweit führenden Kunst- und Antiquitätenmesse TEFAF. Weitere Veranstaltungen und Aktivitäten unter www.vvvmaastricht.eu.

La culture faite émotion Une nouvelle facette de la ville se dévoile pendant les festivals culturels. Musique (religieuse), opéra, danse et théâtre modernes, design, pop, dance, culture « jeune », tous les styles cohabitent. Professionnels ou amateurs, Maastricht met en scène le talent créatif dans toute sa diversité. La ville accueille des expositions toute l'année, notamment au musée Bonnefantenmuseum et, dix jours par an, la fine fleur du monde artistique se réunit à Maastricht pour le plus grand salon d'antiquités et d'art au monde, le TEFAF. Pour découvrir tous les événements et activités, cliquez sur www.vvvmaastricht.eu.

∨ The European Fine Art Fair (TEFAF)
∨ Bonnefantenmuseum



< Naturhistorisch Museum
∨ André Rieu



^ Fort St. Pieter

^ Wijngaard Apostelhoeve

< De Hoeg Brögk



Treffpunkt Maastricht

Nützlich mit dem Angenehmen verbinden? Dann fällt die Wahl auf Maastricht. Eine kompakte Stadt mit hervorragenden Kongress- und Meetingangeboten, auch für größere Gruppen. Und in vielerlei Hinsicht mit internationalem Flair. Sowohl hinsichtlich Sprachgewandtheit und Verkehrslage, dies nicht nur dank des gut ausgebauten Straßennetzes, der 5 nahe gelegenen Flughäfen, sondern auch der verschiedenen Bahnverbindungen. Ausführliche Informationen sind zu finden unter www.vvvmaastricht.eu und www.maastrichtconventionbureau.com.

Rendez-vous à Maastricht

Vous voulez joindre l'utile à l'agréable ? Bienvenue à Maastricht. La ville propose des centres de congrès et de conférence, accessibles aux grands groupes. À bien des égards, Maastricht est une ville internationale. Connaissance des langues et accessibilité, pas moins de cinq aéroports se trouvent à proximité de la ville, sans oublier un vaste réseau routier et une multitude de liaisons ferroviaires. Pour de plus amples informations, regardez sur www.vvvmaastricht.eu et www.maastrichtconventionbureau.com.



VVV Maastricht

Kleine Staat 1, 6211 ED Maastricht
Gruppenreservierung und -information /
Réservations de groupe et informations
T: +31 (0)43 350 62 62 | M: reserveringen@vvvmaastricht.nl
www.vvvmaastricht.eu / www.maastrichtgroepen.nl

Maastricht Convention Bureau

Kleine Staat 1, 6211 ED Maastricht
T: + 31 (0)43 328 08 38
M: info@maastrichtconventionbureau.com
www.maastrichtconventionbureau.com



Eenworf/Conceptie: Zuidericht, Bild/Image: Harry Heuts, Paul Molhaert, Kenneth Tan, Jonathan Vos Hugo, Thomassen, Johannes Timmermans, G. Ramackers, VVV Maastricht und andere / et autres. VVV Maastricht haftet nicht für zweifelhafte Angaben. VVV Maastricht ne peut pas être tenu responsable des inexactitudes.

City-Style Maastricht

Etwas verwegen, zu behaupten, Fun-Shopping sei in Maastricht erfunden worden, in den Niederlanden selbst aber sind die Maastrichter Vorreiter! Der Traum jeder Frau: exklusive Mode, hübsche Accessoires und die tollsten Galerien. Shopping, Kultur und Galerien, Wining & Dining gehen in Maastricht nahtlos ineinander über. Sich selbst oder den Partner überraschen? Dann ist Maastricht erste Wahl!

Maastricht la citadine

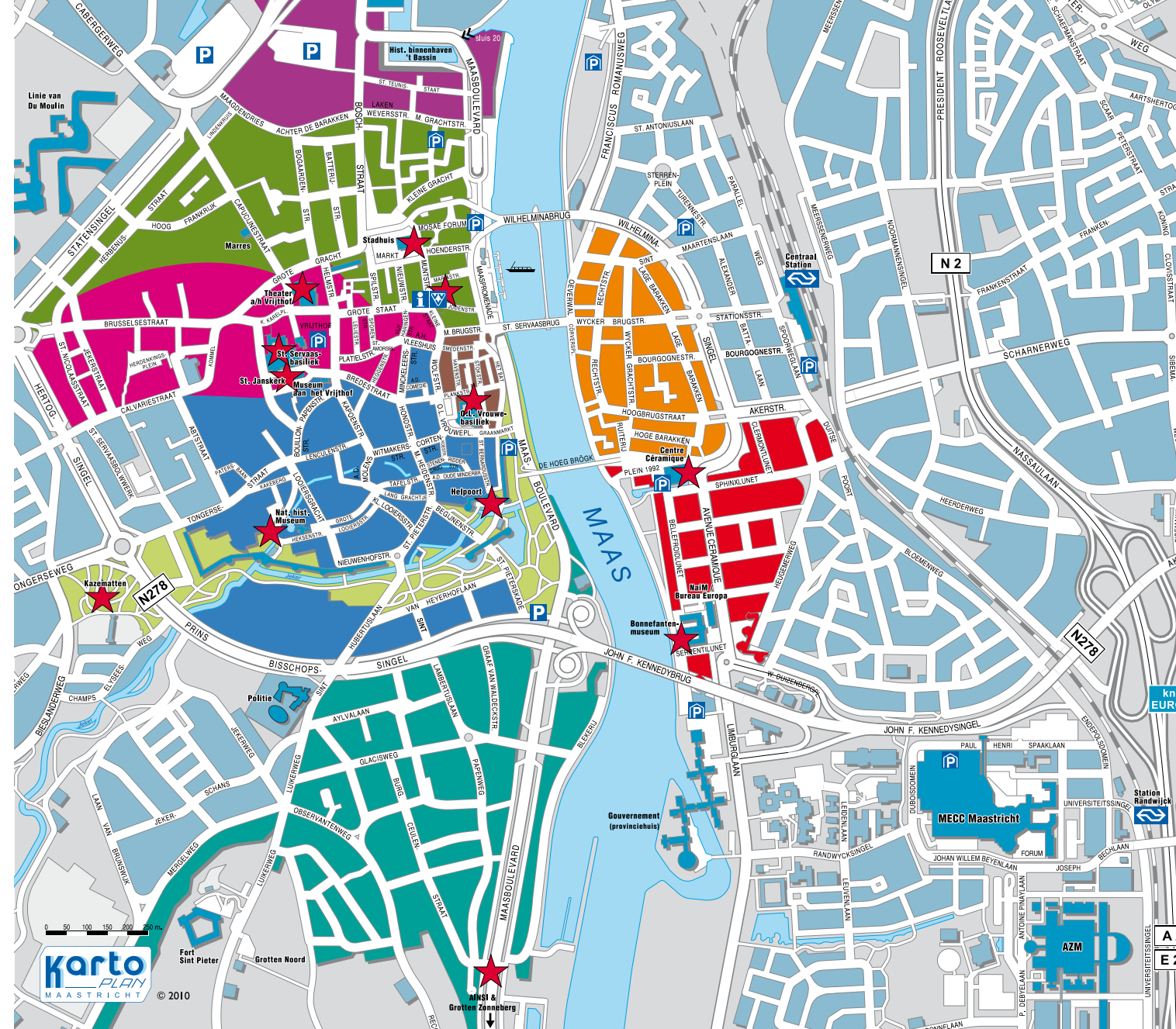
Si le fun-shopping n'a pas été inventé à Maastricht, à l'échelle des Pays-Bas, c'est ici que le concept a vu le jour. Le rêve de toute femme : mode exclusive, accessoires attrayants, galeries exceptionnelles. Maastricht est la ville de shopping, de culture et de gastronomie par excellence. Un cadeau pour vous ou une surprise pour votre partenaire ? Mille envies, un endroit : Maastricht !

Das Leben lieben

Maastricht steht auch für Wellness: Das Umland Maastrichts erstrahlt in frischem Grün. Hügel und Täler fordern aktive Zeitgenossen heraus, ob jung oder alt. Schnell in die Natur, die Auswahl ist nahezu unbegrenzt. Den Schläger auf einem der markanten Golfplätze schwingen, durch das flache Maastal radeln oder vielmehr die anspruchsvollen grünen Hügel von Südlimburg erobern. Erholende Wanderungen oder doch lieber Pistenhutz mit dem Snowboard, Entspannung in einem Kurort; das bessere Leben beginnt in Maastricht!

Hymne à la vie

Maastricht est également synonyme de bien-être : l'éclat de cette région verdoyante rejailit sur vous. Les collines et les vallées invitent petits et grands à s'échapper. Les activités sont nombreuses et variées. Entraînez votre swing sur les parcours de golf vallonnés, découvrez en vélo le paysage plat de la vallée de la Meuse ou celui, plus inégal, du Limbourg du Sud. Arpentez les sentiers, dévalée une piste en snowboard, trouvez le calme dans une station thermale, bref, apprenez à mieux vivre à Maastricht !



Stadtviertel / quartiers :

- Vrijthof
- Stokstraat-kwartier
- Wyck
- Belvédère
- Park / parc
- Sint Pieter
- Markt
- Jekerkwartier
- Céramique
- Highlights / temps forts

Legende / légende :

- Park / parc
- Highlights / temps forts

maastrichtmap.nl



maastricht:



**BESUCHE DEN STERN
UNTER DEN STÄDTEN**

**VISITEZ LA STAR DE
TOUTES LES VILLES**